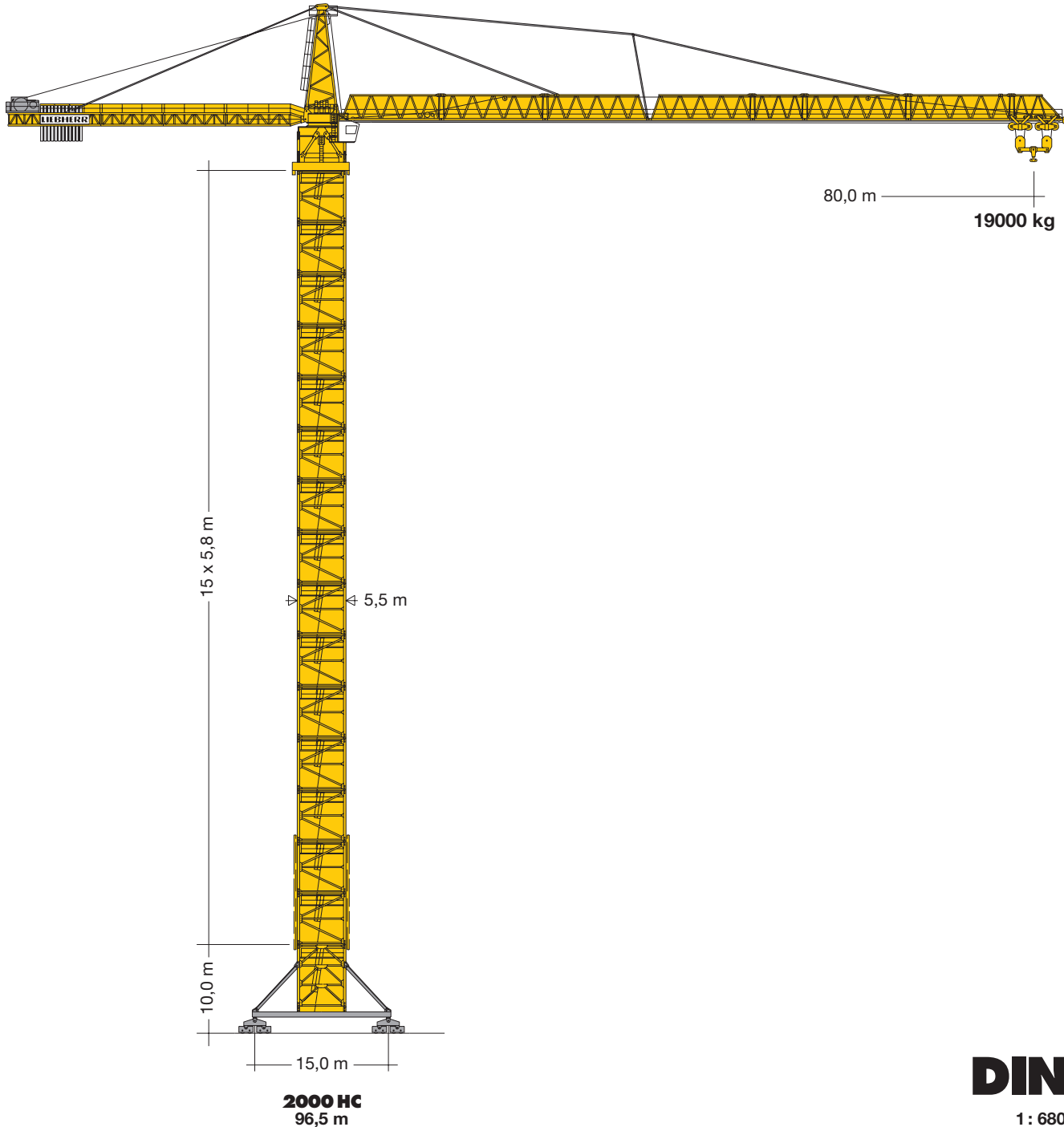
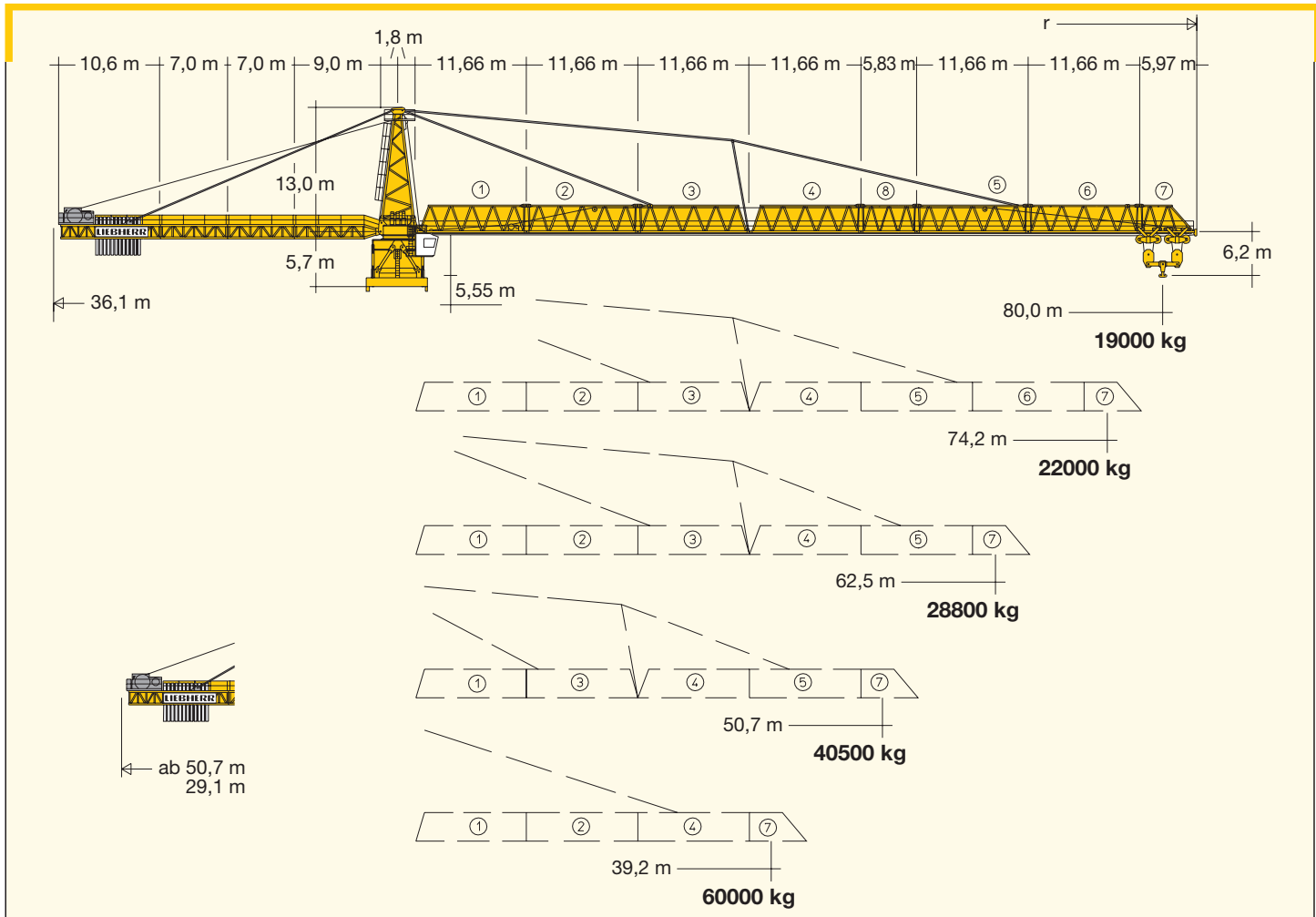


Turmdrehkran 2000 HC 60

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre



LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

2000 HC			
15	87,1*		96,5*
14	81,3		90,7
13	75,5		84,9
12	69,7		79,1
11	63,9		73,3
10	58,1		67,5
9	52,3		61,7
8	46,5		55,9
7	40,7		50,1
6	34,9		44,3
5	29,1		38,5
4	23,3		32,7
3	17,5		26,9
2	11,7		21,1
1	5,9		15,3
0	0,0		9,5
	m		m

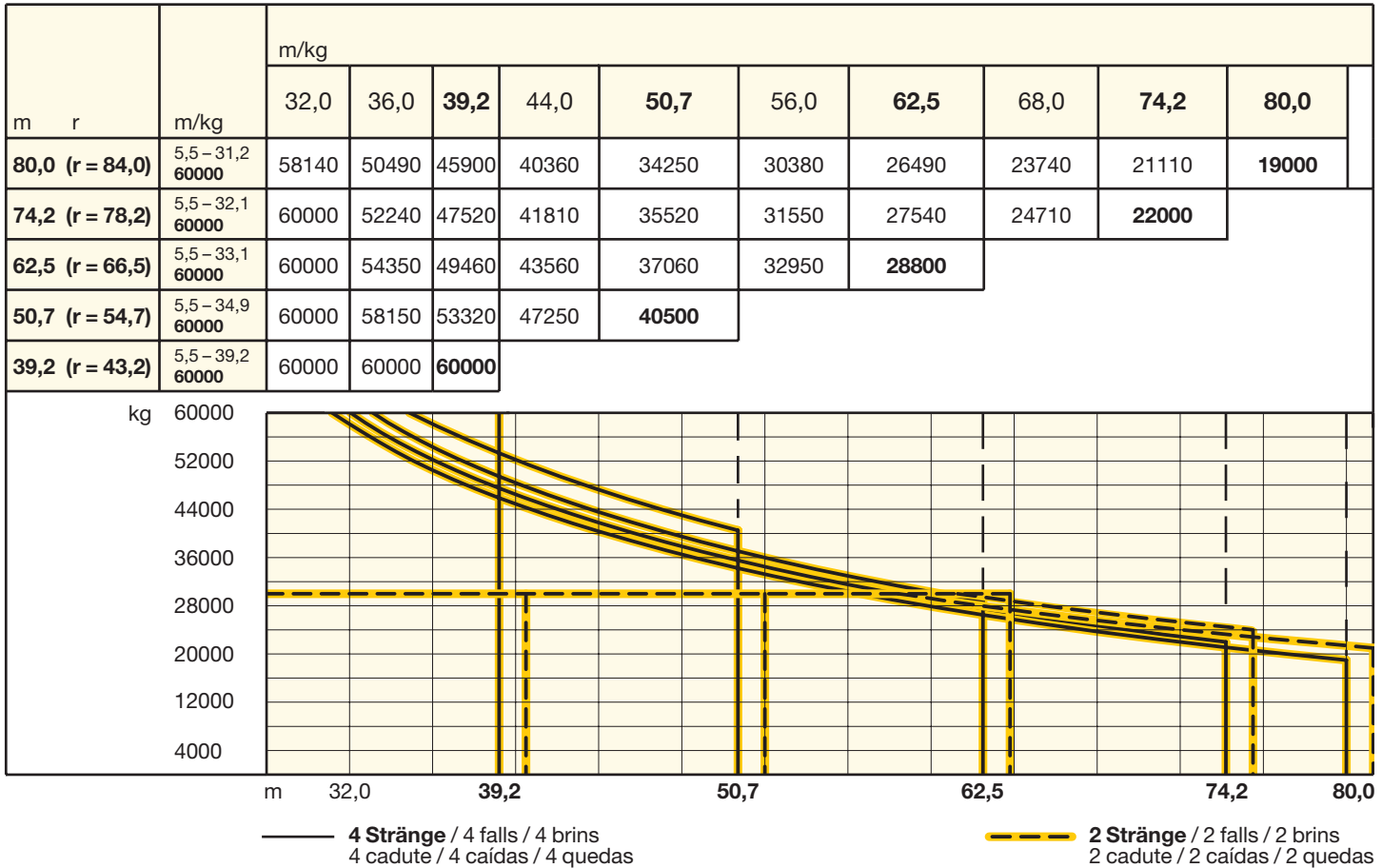
5,2 m
5,8 m
0,56 m

8,5 m
10,0 m
15,0 m



Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga




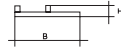
















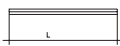

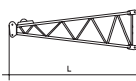

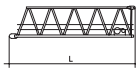

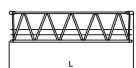







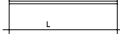





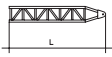



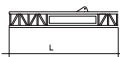












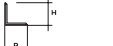
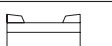
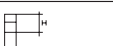
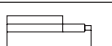
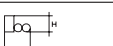








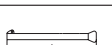




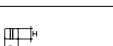





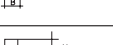
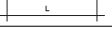

Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	U/min 0,6 sl./min tr./min	6 x 15,4 kW
	60 t 27,0 m/min bis / up to / jusqu'à / fino a / hasta / até 20 t 68,0 m/min	17,5 kW + WSB
	30,0 m/min	8 x 10,6 kW
	kVA	110 kW 334,0

	Gang / Gear / Rapport Marcia / Velocidad / Velocidade kg m/min	
2 x 110,0 kW, WSB, Elmag		
	1	60000 1,2 / 12,0
100,0 m	2	33000 2,6 / 26,0
	3	13000 5,5 / 55,0
	4	7900 7,6 / 76,0

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru	Parte superior grúa / Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant.	Kabine / Cabine Cabin / Cabina Cabina / Cabina			2,76	2,30	1,75	1200
1	1							
2	1	Kabinen-Aufhängung / Cab suspension Suspension de la cabine / Sospensione cabina Suspensión de cabina / Suspensão da cabina			4,20	2,10	0,60	500
3	1	Kabinen-Podest / Cab platform Plate-forme de cabine / Piattaforma cabina Plataforma de cabina / Plataforma da cabina			3,30	1,00	0,20	100
4	1	Drehkranz-Auflage (Oberteil) / Slewing ring support (upper part) / Pivot (élément supérieur) / Supporto piattaforma girevole (parte superiore) / Asiento de pista (parte superior) / Anel de giração (parte superior)			4,80	4,80	1,10	23000
5	1	Diagonalen für Drehkranz-Auflage / Diagonals for the slewing ring support / Diagonales pour le pivot / Puntone per piattaforma girevole / Diagonales para el asiento de pista / Diagonais para o anel de giração			3,51	0,88	0,28	800
6	2	Längstraverse / Longitudinal beam Longeron / Traversa longitudinale Traviesa longitudinal / Travessa longitudinal			6,30	2,32	2,10	5000 5000
7	2	Quertraverse / Cross-member Traverse / Traversa obliqua Traviesa transversal / Travessa transversal			4,60	0,86	0,65	1200 1000
8	8	Abstützholm / Supporting piece Pièce de support / Longheroni di stabilizzazione Pieza soporte / Peça de suporte			3,72	0,52	0,27	875
9	1	Drehkranz / Slewing ring Couronne d'orientation / Parte rotante Corona de giro / Anel de giração			3,10	3,10	0,31	6500
10	1	Drehbühne mit Drehwerken / Slewing platform with slewing gears / Partie tournante avec mécanismes d'orientation / Piattaforma girevole con gruppi di rotazione Plataforma de giro con motor de giro / Plataforma de giração com engrenagem de giração			4,05	4,00	2,50	20600
11	1	Drehwerks-Podeste / Slewing gear platform Plate-forme des méc. d'orientation / Piattaforma del gruppo di rotazione / Soporte del motor de giro Suporte do motor de giração			4,10	1,40	0,50	517
12	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeça de apiao de lança / Cabeza de torre			13,22	3,89	2,71	11000
13	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			12,01	2,70	3,03	9000
14	5	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			12,06	2,70	3,03	7200 7300 6000 6500 5000
15	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			6,23	2,70	3,03	2700
16	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			6,17	2,70	3,28	2600
17	1	Ausleger-Abspannbock / Jib gantry Chevalet de haubange de flèche / Tirante braccio Cabalete de pluma / Cavalete de lança			9,64	2,10	0,35	1500
18	1	Ausleger-Abspannung / Jib suspension Haubanage de flèche / Tirante braccio Sujección de pluma / Fixação da lança			5,20	1,00	1,00	11800
19	1	Laufkatze 1 / Trolley 1 Chariot de distribution 1 / Carrello Carrito / Carro de ponte			2,60	3,30	1,80	1500
20	1	Laufkatze 2 / Trolley 2 Chariot de distribution 2 / Carrello 2 Carrito 2 / Carro de ponte 2			2,60	3,30	1,80	1600
21	1	Gegenausleger-Anlenkstück / Counter-jib heel section / Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio / Tramo primero-contrapluma Base articulada da contra-lança			9,27	2,70	1,60	3900
22	2	Gegenausleger-Zwischenstück / Intermediate counter-jib section / Élément interm. de contre-flèche Spezzone di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança			7,18	2,62	1,60	2800
23	1	Gegenausleger-Kopfstück / Counter-jib head Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contra-lança			10,60	2,75	1,85	7000

Pos. Item Rep. Pos. Ref.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
24	1	Hubwerkseinheit mit Rahmen 110 kW / Hoist gear with frame / Mécanisme de levage avec cadre / Unità di sollevamento con telaio / Mecanismo de elevación con bastidor / Mecanismo de elevação com chassis			6,90	4,02	1,96	22600
25	1	Gegenausleger-Abspannung / Counter-jib suspension / Haubanlage de contre-flèche / Tirante controfreccia / Sujeción contrapluma / Fixação contra-lança			5,27	1,00	0,80	4500
26	1	Lasthaken / Load hook / Crochet de levage / Gancio / Gancho / Gancho			3,66	2,10	0,58	5150
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre								
27	15	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Torre / Torre			① 6,56 ② 5,32	1,10 1,05	1,90 1,30	8620 4800 (13420)
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio								
28	1	Führungsstück, 4 Teile / Guide section, 4 pcs. / Cage télescopique, 4 pcs. / Gabbia di sopraelevazione, 4 pcs. / Torre de montaje, 4 pcs. / Peça de guia, 4 pcs.			12,76	3,00	3,10	5525
29	1	Klettertraverse / Climbing cross member / Traverse de télescage / Traversa di telescopaggio / Traviesa de trepado / Travessa de elevação			5,07	1,20	0,32	3645
30	1	Kletterhydraulik / Hydraulic climbing system / Installation hydraulique de télescage / Telescopaggio idraulico / Sistema hidráulico de trepado / Sistema hidráulico de elevação			2,77	1,60	0,75	2800
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste								
31	4	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz			2,20	1,10	1,10	2200
32	4	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido			1,90	0,60	1,10	1700
33	4	Schwinge / Equalizer / Balancier / Braccio oscillante / Balancín / Balanceiro			2,65	0,70	0,72	1500
34	4	Schwingen-Hauptlager / Gudgeon / Logement principal du balancier / Cuscinetto principale oscillante / Cojinete oscilante / Rolamento oscilante			1,55	0,84	0,64	1250
35	2	Tragholm / Support arm / Longeron / Longherone / Brazo soporte / Travessa			10,75	1,50	1,45	5750
36	4	Randträger / Border support / Traverse / Supporti base / Traviesa / Apoio de bordo			13,70	0,40	0,30	1075
37	4	Mittelstück / Strut / Entretoise / Elemento intermedio / Pieza intermedia / Peça intermédia			4,25	0,14	0,60	300
38	1	Unterwagen-Turmstück, 4 Teile / Undercarriage tower section, 4 pcs. / Mât de châssis, 4 pcs. / Elemento di torre del carro, 4 pcs. / Tramo de carro, 4 pcs. / Peça de torre do chassis, 4 pcs.			7,50	3,20	3,20	4500
39	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio			8,52	0,55	0,60	3000
40	4	Fundamentanker / Foundation anchors / Pieds de scellement / Tirafondi / Anclajes / Fixações			2,56	0,52	0,52	700
41	2	Kiste mit Kleinteilen, Seilen / Crate with small parts, ropes / Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi / Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos			2,50	1,10	1,10	10000

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesi di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / Salvo modificação da construação!
¡Sujeto a modificaciones!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.

120 P – 2209 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.2000 • 04.94 / 6

Printed in Germany.